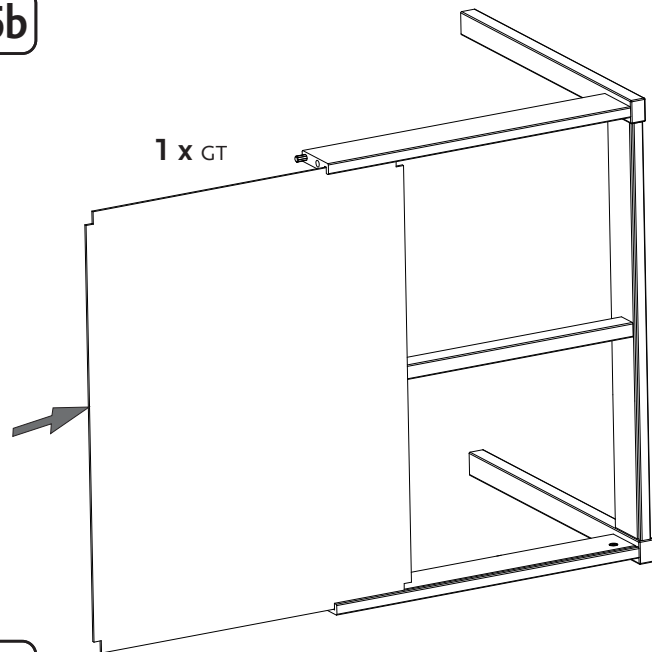
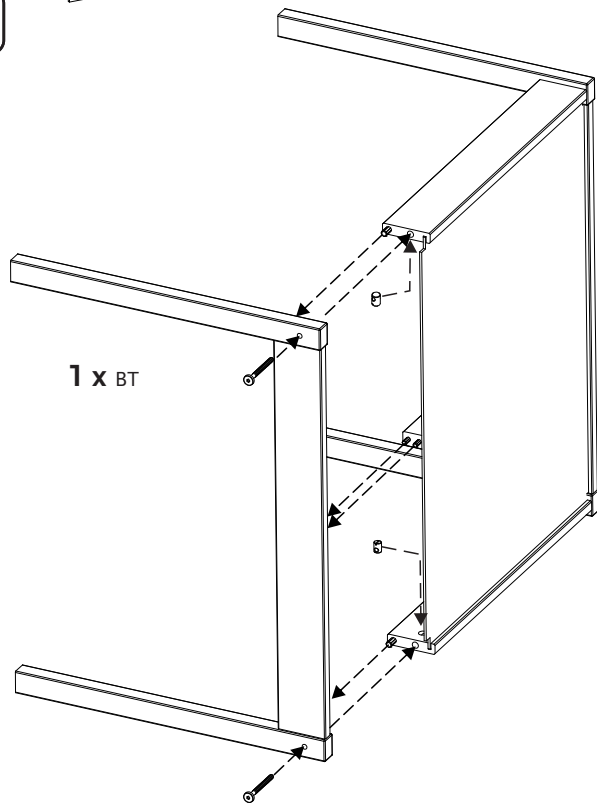


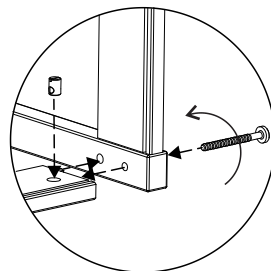
6b



7b



- 2 x VF 6/60 und • and • et • y • e • en
- 2 x W 10/14/8 und • and • et • y • e • en
- 1 x WI 4



# Aufbauanleitung

## Assembly plan

### Instructions de montage

### Instrucciones de montaje

### Istruzioni di montaggio

### Montagevoorschrift



Serien Nr.  
Serial No.  
No. série  
Serie No.  
No. serie  
Seriennummer

## Kindersitzgruppe 'Olaf' dreiteilig

Children's table and chair set 'Olaf', 3-part • Ensemble table et chaise pour enfants 'Olaf', trois-pièces • Juego de asientos para niños 'Olaf', de tres partes • Salottino per bambini 'Olaf', in tre parti • Kinderzitgroep 'Olaf', driedelige



ohne Dekoration  
without decoration  
sans décoration  
sin decoración  
senza decorazione  
zonder decoratie

Art.-Nr. • Item No. • N° d'art. 20 16 34

Teilmassiv: Kiefer, klar lackiert und Dekor weiß • Partly solid wood: Pine, clear laquered and Decor white • Partiellement massif: Pin, verni transparent et Décor blanc • Macizo parcial: Pino, barnizado transparente y Decoración blanco • Parzialmente massello: Pino, laccato trasparente e Decorazione bianco • Gedeeltelijk massief: Pijn, doorzichtig gelakt en Decor wit

Empfohlen für Kinder von 2 bis 6 Jahren • Recommended for children between 2 - 6 years • Recommandé pour les enfants de 2 à 6 ans • Recomendada para niños de 2 a 6 años • Consigliato per bambini da 2 a 6 anni • Aanbevolen voor kinderen van 2 t/m 6 jaar

# WICHTIG - SORGFÄLTIG LESEN! - FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN

**D** Sehr geehrte Kunden!

Wir freuen uns, dass Sie sich für diesen hochwertigen Artikel aus massivem Holz entschieden haben. Wir von Pinolino haben diesen Artikel mit großer Sorgfalt hergestellt. Dabei haben wir ausschließlich europäische Hölzer aus gesicherten Beständen verarbeitet. Die von uns verwendeten Lacke, Öle, Leime und Stoffe sind umweltschonend und entsprechen den strengen Auflagen der Europäischen Sicherheitsnormen.

Um Ihnen unnötige Mühen zu ersparen, lesen Sie zunächst die Aufbauanleitung sorgfältig durch. Kontrollieren Sie die Vollständigkeit der mitgelieferten Teile und sehen Sie sich die Abbildungen genau an, bevor Sie mit der Montage beginnen. Bei unsachgemäßer Bedienung oder Montage und insbesondere bei Veränderungen der Konstruktion erlischt der Garantieanspruch.

**DIESE KINDERSITZGRUPPE ENTSPRICHT DER EUROPÄISCHEN NORM:  
EN 71**

#### **Sicherheitshinweis:**

Bitte überzeugen Sie sich regelmäßig vom festen Sitz aller Schrauben. Die Schrauben können sich lockern, wodurch Klemmstellen entstehen und Gegenstände sich verhaken können.

Bitte benutzen Sie für die Montage den beiliegenden Inbusschlüssel und einen Schraubenzieher. Um Beschädigungen am Produkt zu vermeiden, darf zum Anschrauben der Beschläge kein Akkuschauber verwendet werden.

#### **Beachten Sie bitte:**

Nur original Zubehör- und Ersatzteile vom Hersteller oder Lieferanten verwenden. Kunststoffbeutel und etwaige Kunststoffelemente/Verpackungen sind sofort zu entfernen oder für Kinder unzugänglich aufzubewahren!

#### **Montagehinweise:**

Bitte achten Sie bei der Montage der Bauteile auf eine gerade, ebene Fläche. Stellen Sie sicher, dass der Artikel nicht schief steht. Zur Schonung des Artikels und Ihrer Fußböden empfehlen wir zur Montage die Umverpackung als Unterlage zu verwenden.

#### **Warnung:**

Benutzen Sie die Kindersitzgruppe nicht mehr, wenn einzelne Teile fehlen, gebrochen, zerrissen oder beschädigt sind. Verwenden Sie nur von Pinolino empfohlene original Ersatzteile.

#### **Warnung:**

Vergewissern Sie sich, dass die Kindersitzgruppe nicht in der Nähe von offenem Feuer oder starken Hitzequellen, z. B. elektrische Heizstrahler, Gasöfen, aufgestellt ist. Heben Sie die Aufbauanleitung und den Inbusschlüssel für eine spätere Demontage bzw. Montage gut auf.

#### **Pflege:**

Mit einem sauberen, feuchten Tuch abwischen. Näheres dazu finden Sie auch unter [www.pinolino.de](http://www.pinolino.de).

#### **Was Sie sonst noch wissen sollten:**

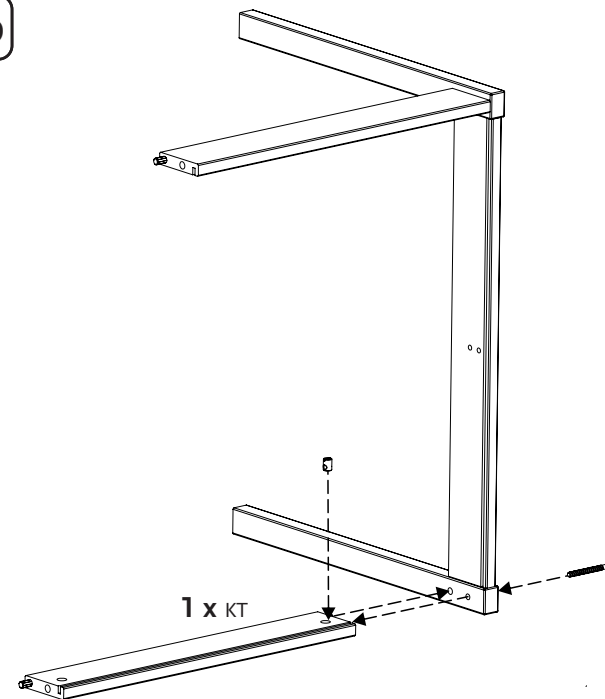
Die Kindersitzgruppe ist aus teilmassivem Holz gefertigt. Holz ist ein Naturprodukt. Unregelmäßigkeiten in Struktur und Farbe sind typische Merkmale dieses Naturmaterials. Sie begründen daher keinen Mangel.

Bei der Herstellung unserer Möbel und Spielwaren werden ausschließlich Öle, Lacke und Lasuren verarbeitet, die gesundheitlich unbedenklich und speziell für Kindermöbel geeignet sind. Manchmal kann es produktionsbedingt zu Geruchsentwicklungen durch die fabrikneuen Möbel kommen. In diesem Falle empfehlen wir dieser ungefährlichen Geruchsbelästigung durch mehrmaliges Stoßlüften entgegen zu wirken.

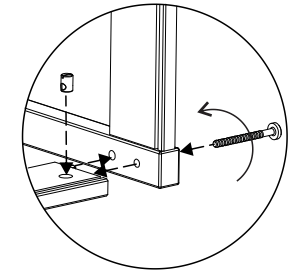
#### **Im Servicefall:**

Sollte es trotz ständiger Produktionsüberwachung zu einem Mangel kommen, so kreuzen Sie das entsprechende Bauteil auf dieser Aufbauanleitung bitte deutlich an. Drucken Sie sich von unserer Webseite, [www.pinolino.de](http://www.pinolino.de), das Servicefall-Kontaktformular aus. Beschreiben Sie kurz den Fehler bzw. das Problem. Senden Sie die vollständige Aufbauanleitung, die Kopie des Kaufbelegs, sowie das ausgefüllte Kontaktformular-Servicefall mit Angabe der Seriennummer (diese finden Sie auf dem Karton, auf der Aufbauanleitung und am Artikel), an unsere unten genannte Adresse.

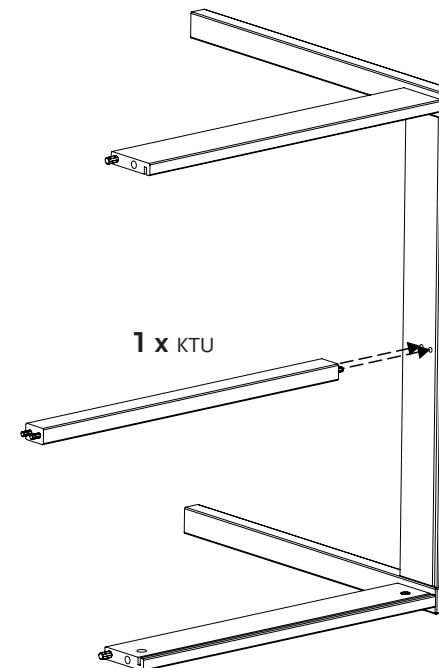
**4b**



1 x VF 6/60 und • and • et • y • e • en  
1 x W 10/14/8 und • and • et • y • e • en  
1 x Wl 4

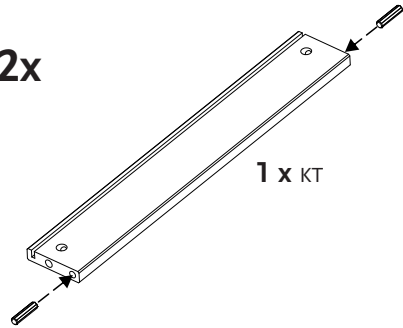


**5b**

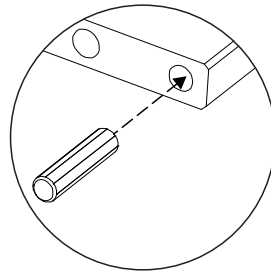


1b

2x

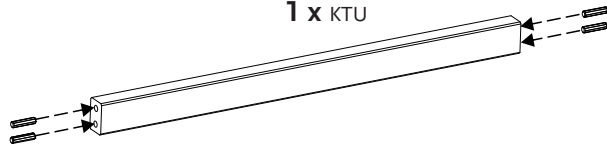


2 x WDH 8/30

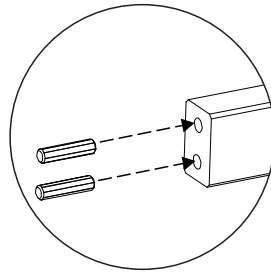


2b

1 x KTU

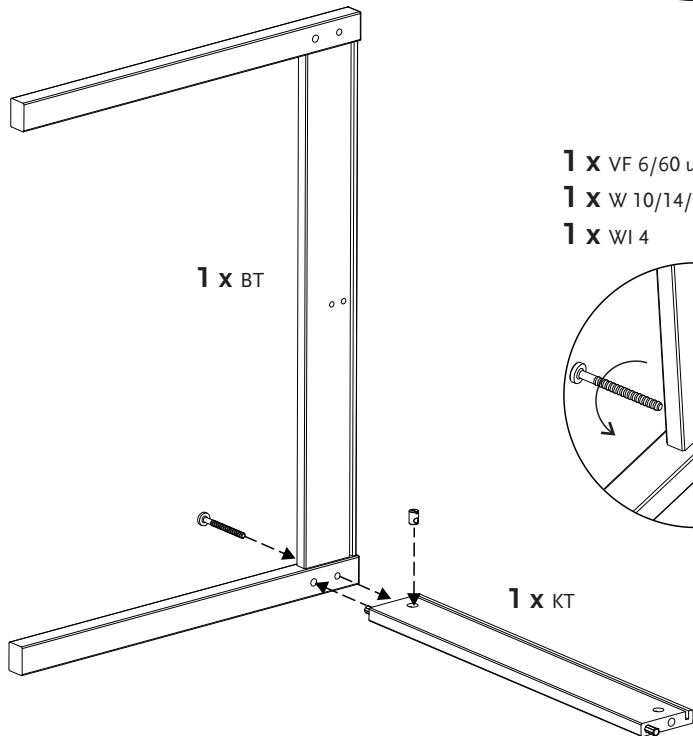


4 x WDH 6/30



3b

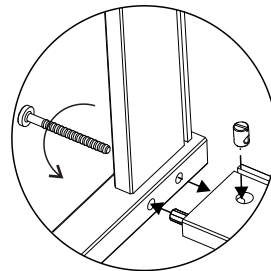
1 x BT



1 x VF 6/60 und • and • et • y • e • en

1 x W 10/14/8 und • and • et • y • e • en

1 x WI 4



OHNE RÜCKSENDUNG DIESER AUFBAUANLEITUNG UND DES KAUFBELEGS  
ERFOLGT KEINE ANERKENNUNG EINER EVENTUELLEN REKLAMATION.

WITHOUT RECONSIGNMENT OF THIS ASSEMBLY PLAN AND OF THE RECEIPT,  
POSSIBLE COMPLAINTS WILL NOT BE TAKEN INTO CONSIDERATION.

SANS CES INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET UNE COPIE DE LA FACTURE OU DE LA  
QUITTANCE  
D'ACHAT UNE ÉVENTUELLE RÉCLAMATION NE SERA PAS PRISE EN  
CONSIDÉRATION.

SIN VUELTA DE LA PRESENTE INSTRUCCIÓN DE MONTAJE Y DEL RECIBO  
UNA POSIBLE QUEJA NO SIGUE SER TENIDA EN CUENTA.

SENZA LA RICONSEGNA DEL PRESENTE LIBRETTO DI ISTRUZIONI E DELLA  
FATTURA, GLI EVENTUALI RECLAMI NON SARANO PRESI IN CONSIDERAZIONE.

ZONDER TERUGGAVE VAN DEZE MONTAGEAANWIJZING EN VAN DE KWITANTIE  
ZAL EEN EVENTUELE KLACHT NIET IN BEHANDELING WORDEN GENOMEN.

Nun wünschen wir Ihnen viel Freude mit Ihrer Pinolino-Kindersitzgruppe • We wish you much joy with your Pinolino  
children's table and chair set • Nous vous souhaitons de profiter au mieux de votre acquisition • Deseamos a gozarse de  
artículo Pinolino • Vi auguriamo di godervi in pieno il prodotto Pinolino • Wij hopen dat u geniet van uw Pinolino produkt

Hergestellt von • Manufactured by  
• Fabriqué par • Producido por •  
Prodotto da • Vervaardigd door:

Pinolino  
Kinderträume GmbH  
Sprakeler Str. 397  
D-48159 Münster  
Fax +49-(0)251-23929-88  
service@pinolino.de  
www.pinolino.de



# IMPORTANT - PLEASE READ CAREFULLY! - KEEP FOR FUTURE REFERENCE

GB

Dear clients,

We are glad that you have chosen this premium product made of solid wood. We, the Pinolino staff, have manufactured this item with greatest care. In doing so, we have exclusively used European timbers from certified forest stands. The lacquers, oils, glues and fabrics that were used are eco-friendly and comply with the strict European safety standards.

To spare you unnecessary effort, carefully read the assembly instructions first. Check whether you have all the parts and study the illustrations carefully before you start the assembly. Improper handling or assembly and especially construction alterations will void all warranty claims.

**THIS CHILDREN'S TABLE AND CHAIR SET COMPLIES WITH THE EUROPEAN NORM: EN 71**

**Safety requirements:**

Please check regularly that the screws are well tightened. The screws can loosen, leading to snag points or objects getting caught.

Please use only the enclosed hex key and a screwdriver for the assembly. To avoid damaging the product, do not use an electric screwdriver for tightening the screws!

**Please note:**

Use only original accessories and spare parts from the producer or from the providers. Plastic bags and other plastic elements / wrappings should be removed immediately and kept out of the reach of children!

**Assembly instructions:**

Please take into consideration that the parts should be assembled on an even, flat surface. Make sure that the article is not inclined. In order to protect the article and the floor, we recommend using the packaging of the article as underlay during the assembly.

**Warning:**

Do not use the children's table and chair set if single parts are missing, broken or torn. Use only original spare parts recommended by Pinolino.

**Warning:**

Make sure that the children's table and chair set is not in the close proximity of open fires or strong heat sources, e.g. electric heaters, gas stoves. Keep the assembly plan and the hex key for future disassembly or assembly. We recommend lacquering the article in order to protect it from the effects caused by weather conditions.

**Maintenance:**

Wipe with a clean, wet cloth. Also find details on [www.pinolino.de](http://www.pinolino.de).

**What else you should know:**

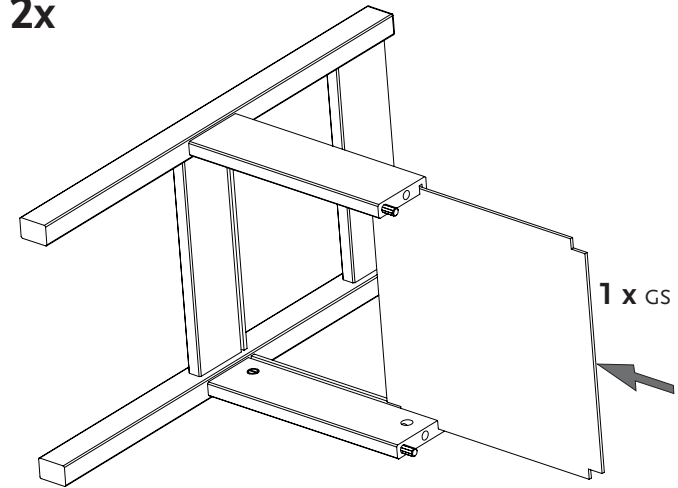
The children's table and chair set is made of partly solid wood. Wood is a natural product; irregularities in structure or colour are typical features of this natural product and will thus not constitute a flaw.

In producing our furniture and toys we only use oils, varnishes and glazes that do not pose a health hazard and are appropriate for children's furniture. As a result of the production process, new furniture can sometimes retain a specific odour. To counter this harmless inconvenience we recommend repeated venting.

**For service cases:**

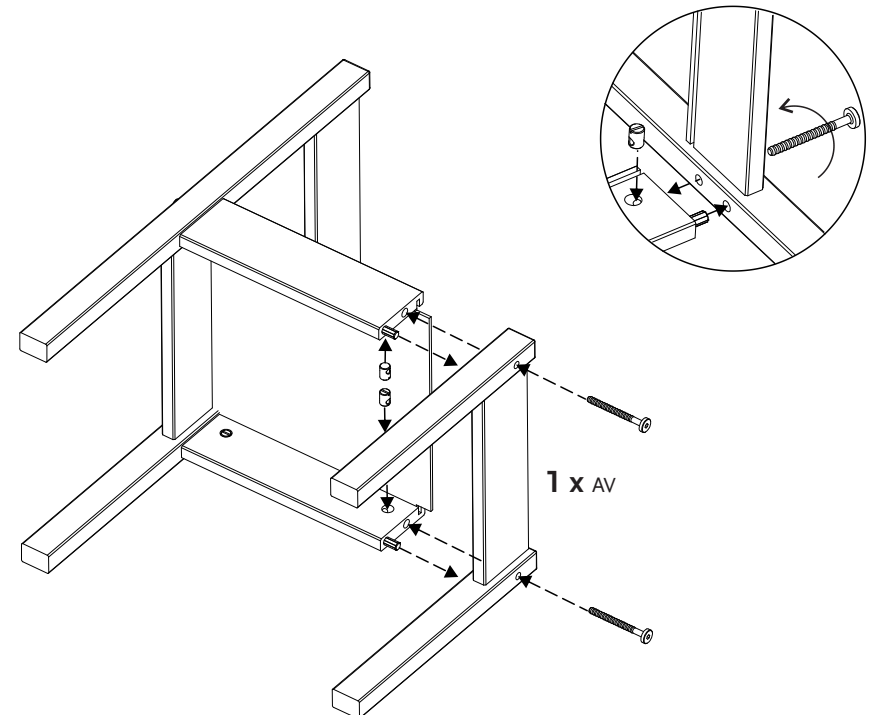
If, despite constant supervision of the production process, a flaw should turn up, please mark the respective part clearly in this assembly plan. Print the Customer Service contact form from our website, [www.pinolino.de](http://www.pinolino.de). Shortly describe the flaw or the problem. Send the complete assembly plan, a copy of the receipt and the Customer Service contact form, which you have filled in, with the specification of the serial number (it can be found on the packaging, on the assembly instructions and on the article), to our address below.

4a 2x



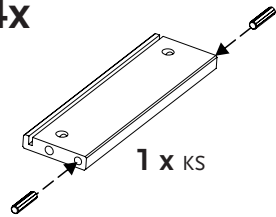
5a 2x

2 x VF 6/60 und • and • et • y • e • en  
2 x W 10/14/8 und • and • et • y • e • en  
1 x WI 4



1a

4x

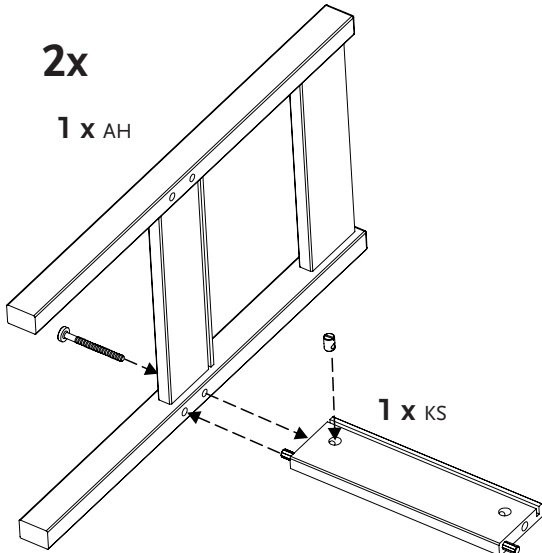


1 x KS

2a

2x

1 x AH

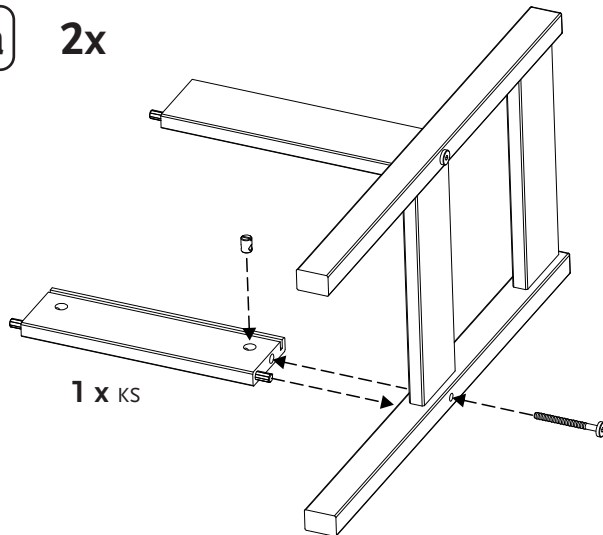


1 x KS

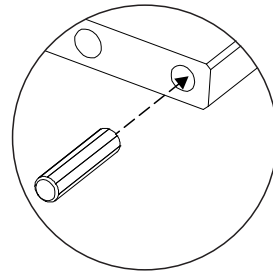
3a

2x

1 x KS



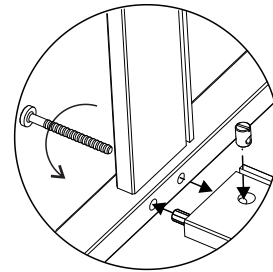
2 x WDH 8/30



1 x VF 6/60 und • and • et • y • e • en

1 x W 10/14/8 und • and • et • y • e • en

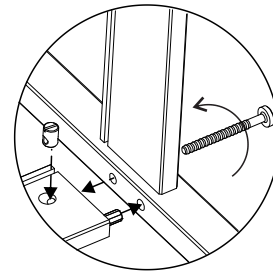
1 x WI 4



1 x VF 6/60 und • and • et • y • e • en

1 x W 10/14/8 und • and • et • y • e • en

1 x WI 4



# IMPORTANT-LIRE ATTENTIVEMENT! A GARDER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE

**F** Chers clients,

Nous vous remercions pour avoir acheté cet article de haute qualité en bois massif. Nous avons produit cet article avec le plus grand soin. On n'utilise que du bois provenant de forêts exclusivement européennes et contrôlées comme étant durablement gérées, où pour chaque arbre coupé, un arbre équivalent est planté. Les laques, les huiles, les adhésifs et les textiles utilisés sont écologiques et correspondent aux normes européennes de sécurité.

Pour vous épargner tout effort inutile nous vous recommandons de lire attentivement et intégralement ces instructions de montage. Assurez-vous de la présence dans le paquet de tous les composants listés ci-dessous, avant de commencer les opérations de montage. En cas de manipulation défectueuse, particulièrement dans les cas où les instructions de montage ne sont pas respectées, la garantie sera annulée.

**CET ENSEMBLE TABLE ET CHAISE POUR ENFANTS EST CONFORME À LA NORME EUROPÉENNE: EN 71**

#### Consignes de sécurité:

Veillez vous assurer régulièrement que toutes les vis sont bien serrées. Les vis ne doivent pas être desserrées, parce qu'un enfant peut se coincer ou des vêtements peuvent s'empêtrer. Il peut exister le risque d'étranglement.

Utiliser pour le montage un tournevis et la clé à six pans ci-jointe. Pour ne pas détériorer le produit, vous ne devez pas utiliser un tournevis électrique pour fixer les vis!

#### Attention:

Utilisez seulement des accessoires et pièces originelles recommandées par le producteur ou fournisseur.

#### Indications de montage:

Faites attention que le montage soit fait sur une surface plane. Assurez-vous que l'article ne penche pas. Afin de protéger l'article et votre plancher, nous vous conseillons de utiliser l'emballage extérieur comme une sous-couche.

#### Attention:

Ne pas utiliser l'ensemble table et chaise pour enfants si l'une de ses parties est cassée, endommagée ou manquante. Utilisez seulement des accessoires et pièces originelles recommandées par Pinolino.

#### Attention:

Pensez aux risques liés aux feux ouverts ou à d'autres sources de fortes chaleurs, comme les radiateurs électriques, les chauffages à gaz etc. à proximité immédiate de l'ensemble table et chaise pour enfants. Veuillez conserver soigneusement le manuel de montage et la clé à six pans pour un montage ou un démontage ultérieur.

#### Entretien:

Essuyer avec un chiffon propre, humide. Vous pouvez trouver plus de détails aussi sur [www.pinolino.de](http://www.pinolino.de).

#### Autres choses que vous devez savoir:

L'ensemble pour enfants est fabriqué en bois partiellement massif. Le bois est un produit naturel et les irrégularités de structure et de couleur sont des caractéristiques typiques de cette matière naturelle. Ainsi, celles-ci ne doivent pas être considérées comme défauts et ne constituent pas un motif permettant de justifier une réclamation.

Pour la fabrication de nos meubles et de nos jouets, nous utilisons exclusivement des vernis, des lasures et des huiles sans danger pour la santé et qui convient particulièrement pour meubles d'enfants. Parfois il se peut qu'en raison du mode de production les meubles neufs dégagent une odeur. En ce cas pour contrecarrer cette odeur inoffensive, nous vous conseillons d'aérer plusieurs fois la pièce.

#### Service:

Si malgré une surveillance constante de nos produits, un défaut est constaté, veuillez cocher le composant concerné dans ce manuel de montage. Veuillez imprimer le formulaire de contact de notre site [www.pinolino.de](http://www.pinolino.de). Décrivez brièvement le défaut ou bien la problème. Envoyez ces instructions de montage, une copie de la facture et aussi le formulaire Service complété, avec le numéro de série (qui vous trouvez sur le carton, sur les instructions de montage et sur l'article même), à l'adresse indiquée ci-dessous.

# ¡IMPORTANTE - LEERSE ATENTAMENTE! - GUARDAR PARA UTILIZACIÓN POSTERIOR

**ES** Muy estimados clientes,

Nos proporciona sumo placer de haber elegido este artículo de calidad de madera maciza. Nosotros, el equipo Pinolino, lo hemos realizado con el más alto cuidado. Hemos utilizado solamente madera de arbolados europeos seguros. Los barnices, aceites, adhesivos y tejidos utilizados son ecológicos y corresponden con las normas estrictas de seguridad de la Unión Europea.

Para evitar el esfuerzo inútil, leen primeramente las instrucciones de montaje atentamente. Comprueben si fueron entregadas todas las piezas y estudien atentamente los imágenes antes de comenzar el montaje. El empleo no correspondiente, el montaje incorrecto y especialmente las modificaciones constructivas del artículo pueden tener como consecuencia la pérdida de la garantía.

**ESTE ARTÍCULO SE ARMONIZA CON LA NORMA EUROPEA:  
EN 71**

#### Recomendación para seguridad:

Les rogamos se aseguren a regularidad si los tornillos se encuentran apretados. Los tornillos pueden desapretarse y pueden aparecer espacios en que el niño podría prenderse o en que pueden engancharse objetos. Les rogamos de utilizar en el montaje la llave hexagonal del bulto y también un destornillador. Para evitar el deterioro del producto no es permitido la utilización de un destornillador eléctrico.

#### Tengan en cuenta de las siguientes:

¡Empleen solamente accesorios y repuestos originales del productor o distribuidor. Las bolsas de plástico e otros elementos del material plástico/embalaje serán inmediatamente apartados o no quedarán en la mano de los niños!

#### Indicaciones para montaje:

Asegúrense de que el montaje está efectuado sobre un plano liso e horizontal. El artículo no debe que sea inclinado. Para proteger el artículo y suelo de rascaduras les recomendamos a montar el artículo, sobre su embalaje como protección.

#### Atención:

No utilicen más el artículo si algunas de las piezas faltan, están rotas, agrietadas o deterioradas. Empleen solamente repuestos originales de Pinolino.

#### Atención:

Se aseguren que el artículo no se halla en el acercamiento de un fuego abierto o de otras fuentes poderosas de calor ej radiadores eléctricos, estufas a gas. Guardar a cuidado las instrucciones de montaje y llave hexagonal para desmontaje, el montaje posterior respectivamente.

#### Cuidado:

Se borra con un trapo limpio, húmedo. Uds pueden buscar detalles también en [www.pinolino.de](http://www.pinolino.de).

#### Que necesitan Uds saber más:

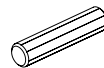
El artículo es ejecutado de la madera maciza. La madera es un producto natural, y las irregularidades de estructura y color son características para este material natural. Por eso, ellas no representan un defecto.

En la ejecución del mobiliario y nuestros juguetes se emplean exclusivamente aceites, barnices y rochas que no dañan a la salud y que son especialmente recomendados al mobiliario para niños. En los casos raras, por motivo del proceso de producción, el mueble nuevo puede emanar olores específicos. Para apartar este olor otramete dicho inofensivo, recomendamos una ventilación reiterada.

#### Quejas:

Si a pesar de la vigilancia continua del proceso de producción encuentran Uds un defecto, les rogamos de circuir en claro dicho elemento sobre la presente instrucción de montaje. Imprimen nuestro formulario de contacto para quejas de nuestro sitio, [www.pinolino.de](http://www.pinolino.de). Describan en resumen el defecto o problema. Envien la instrucción de montaje, la copia del recibo así como el formulario de contacto para quejas llenado, junto con el número de serie (que lo encuentran sobre la caja, sobre la instrucción de montaje y también en el artículo) en la dirección de más abajo:

Beschläge • Hardware • Ferrure • Herraje • Ferramenta • Ijzerwaren



**14 x WDH 8/30**  
Holzdübel  
Dowel  
Cheville en bois  
Tapón  
Tassello in legno  
Tap



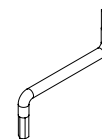
**12 x W 10/14/8**  
Rundmutter  
Round nut  
Écrou de boulon  
Tuerca Erikson  
Dadi cilindrici  
Ronde moer



**12 x VF 6/60**  
Flachrundschraube  
Round-head screw  
Vis à tête cylindrique fendue  
Tornillo Erikson  
Viti a testa cilindrica  
Plaatschroef



**4 x WDH 6/30**  
Holzdübel  
Dowel  
Cheville en bois  
Tapón  
Tassello in legno  
Tap



**1 x WI 4**  
Inbusschlüssel  
Hex key  
Clé à six pans  
Llave hexagonal  
Chiave a brugola  
Inbussleutel

**Aufbaupersonen • Persons needed for assembly • Personnes nécessaires au montage • Personas necesarias para montaje • Numero di persone occorrenti per il montaggio • Aantal personen voor de montage**



Die Montage sollte unbedingt von 1 Erwachsenen durchgeführt werden!

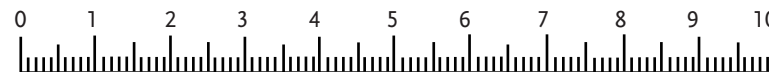
The assembly must necessarily be carried out by 1 adult!

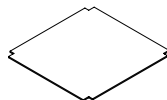
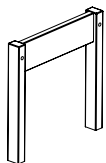
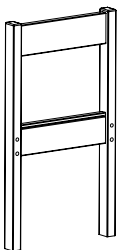
Le montage doit être réalisé par 1 adulte!

¡El montaje va de ser realizado imprescindible por 1 adulto!

L'assemblaggio dovrà essere eseguito per forza da 1 persona adulta !

De montage moet noodzakelijkerwijs door 1 volwassen worden uitgevoerd!





**2 x AH**

Rahmen hinten  
Back sash  
Cadre arrière  
Cuadro detrás  
Cornice posteriore  
Achterraam

**2 x AV**

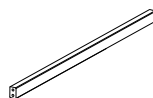
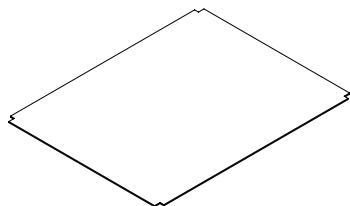
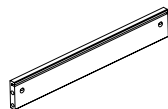
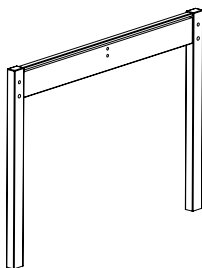
Rahmen vorne  
Front sash  
Cadre avant  
Cuadro frente  
Cornice anteriore  
Raam voorkant

**4 x KS**

Stuhl Zarge  
Chair slat  
Latte latérale chaise  
Listón silla  
Asse sedio  
Tengel de stoel

**2 x GS**

Sitz Stuhl  
Seat chair  
Siège chaise  
Asiento silla  
Seduta sedia  
Zitting stoel



**2 x BT**

Seitenteil Tisch  
Sash table  
Cadre table  
Parte lateral mesa  
Parte laterale tavolo  
Zijkant tafel

**2 x KT**

Leiste Tisch  
Table slat  
Table lat  
Latte table  
Listón mesa  
Asse tavolo  
Tengel de tafel

**1 x GT**

Tischplatte  
Table tap  
Table top  
Plaque supérieure  
Plancha mesa  
Pannello tavolo  
Tafelplank

**1 x KTU**

Verbindungsleiste Tisch  
Connecting slat table  
Latte de liaison table  
Listón de junta mesa  
Asse di collegamento tavolo  
Verbindingstengel tafel

# IMPORTANTE - LEGGERE ATTENTAMENTE! - CONSERVARE PER FUTURE UTILIZZAZIONI



Gentili clienti,  
Complimenti per aver scelto questo prodotto di qualità, realizzato in legno massello. Noi, il personale della Pinolino, lo abbiamo creato con massima cura. Nel farlo, abbiamo utilizzato esclusivamente legnami europei forestali certificati. Le vernici, gli oli, le colle e i tessuti utilizzati sono ecologici e conformi alle severe norme di sicurezza dell'Unione Europea.

Per risparmiarvi fatica inutile, prima leggete attentamente le istruzioni di assemblaggio. Controllate se vi sono stati consegnati tutti i pezzi e studiate attentamente le illustrazioni prima di iniziare l'assemblaggio. L'uso inadeguato o l'assemblaggio errato e, in particolare, le alterazioni costruttive del prodotto dovute al montaggio possono portare alla decadenza della garanzia.

**QUESTO PRODOTTO CORRISPONDE ALLE NORME EUROPEE:  
EN 71**

**Requisiti di sicurezza:**

Assicurarsi regolarmente che tutte le viti siano ben serrate. Esse non devono essere lente in quanto il bambino potrebbe schiacciarsi parti del corpo o gli indumenti si potrebbero impigliare.

Per l'assemblaggio si prega di utilizzare solo la chiave a brugola fornita nel pacco e un cacciavite. Per evitare di danneggiare il prodotto, non utilizzare l'avvitatore per serrare le viti.

**Si prega di notare:**

Utilizzare soltanto accessori o pezzi di ricambio originali dal produttore o dal fornitore. I sacchetti in plastica o altri elementi in plastica/confezioni devono essere rimossi immediatamente e tenuti fuori dalla portata dei bambini!

**Indicazioni per l'assemblaggio:**

Assicurarsi che l'assemblaggio sia eseguito su una superficie liscia ed orizzontale. Il prodotto non deve essere inclinato. Al fine di proteggere il prodotto ed il pavimento da graffi, consigliamo di utilizzare la confezione del prodotto durante l'assemblaggio, come sottofondo.

**Attenzione:**

Non utilizzare più il prodotto se alcuni sono pezzi danneggiati, rotti, crepati o mancano del tutto. Utilizzare solo pezzi di ricambio originali forniti da Pinolino.

**Attenzione:**

Prendere in considerazione il rischio di una fonte di fuoco aperto o altre fonti di calore intenso, come riscaldatori elettrici, stufe a gas ecc. nelle vicinanze del prodotto.

Conservare con cura le istruzioni di assemblaggio e la chiave a brugola per un eventuale smontaggio, ossia futuro assemblaggio.

**Manutenzione:**

Pulire con un panno pilito, umido. Per maggiori dettagli si veda anche [www.pinolino.de](http://www.pinolino.de).

**Che altro si deve sapere:**

Il prodotto è realizzato in legno massello. Il legno è un prodotto naturale, e le irregolarità di struttura e di colore sono caratteristiche tipiche di questo materiale naturale; pertanto esse non dovrebbero essere considerate dei difetti.

Per la fabbricazione dei nostri mobili e giocattoli utilizziamo soltanto oli, vernici e coloranti che non rappresentano un pericolo per la salute, e che sono in particolare raccomandati per l'arredo dei bambini. Raramente, a seguito del processo di produzione, i mobili nuovi possono avere un odore specifico. Per contrastare questi odori d'altronde innocui, vi consigliamo di ventilare ripetutamente la stanza.

**Servizio clienti:**

Se, nonostante la costante monitoraggio del processo di produzione, dovreste rilevare un difetto, si prega di indicare in maniera chiara il rispettivo elemento nel presente libretto di istruzioni. Stampare il modulo di contatto del Servizio Clienti dal nostro sito web, [www.pinolino.de](http://www.pinolino.de). Descrivere brevemente il difetto o il problema. Inviare il libretto di istruzioni, la copia della ricevuta nonché il modulo di contatto del Servizio Clienti compilato, all'indirizzo indicato qui sotto.



# BELANGRIJK - ZORGVULDIG LEZEN! VOOR LATERE RAADPLEGING BEWAREN

**NL** Geachte klanten,

Wij verheugen ons erop dat u voor dit kwaliteitsproduct van massief hout heeft gekozen. Wij, de Pinolino-team, hebben dit artikel zorgvuldig gemaakt. Wij hebben uitsluitend hout van veilige Europese arboreta. De gebruikte lakken, oliën, lijmen en stoffen zijn milieuvriendelijk en voldoen aan de strenge veiligheidsnormen van de Europese Unie.

Om onnodige inspanning te besparen, leest u eerst zorgvuldig de montagevoorschriften. Controleer eerst dat alle onderdelen geleverd zijn en kijk zorgvuldig naar de beelden voordat u de montage begint. Oneigenlijk gebruik, onjuiste montage en vooral veranderingen in de samenstelling van het artikel kunnen het verval van de garantie als gevolg hebben.

**DIT ARTIKEL VOLDOET AAN DE EUROPESE NORM:  
EN 71**

#### Veiligheidsaanwijzing:

Zorg regelmatig ervoor dat de schroeven vast zitten. De schroeven moeten niet los te zijn, omdat het kind zich zou kunnen bezeren of zijn kleding zou kunnen blijven haken. Gebruik voor de montage de inbussleutel in de doos en een schroef. Om de beschadiging van het product te vermijden is het gebruik van een elektrische schroef niet toegestaan.

#### Let op:

Alleen originele onderdelen en toebehoren van de producent of leverancier gebruiken. Plastic zakken en andere kunststof elementen/verpakkingen onmiddellijk verwijderen en buiten bereik van de kinderen zetten.

#### Montagetips:

Zorgt u ervoor dat de montage op een vlakke, waterpas vloer wordt gedaan. Het artikel moet niet scheef staan. Ter bescherming van het artikel en van uw vloeren tegen krassen, raden wij u aan om bij de montage de verpakking ter bescherming te gebruiken.

#### Waarschuwing:

Artikel niet gebruiken als sommige onderdelen ontbreken, gebroken gebarsten of beschadigd zijn. Alleen originele onderdelen van Pinolino gebruiken.

#### Waarschuwing:

Zorg ervoor dat het artikel niet in de nabijheid van open vuur of sterke warmtebronnen, zoals elektrische verwarmingstoestel, gaskachel geplaatst is. De montageaanwijzing en de inbussleutel zorgvuldig bewaren voor een latere demontage, respectievelijk montage.

#### Onderhoud:

Met een licht, vochtige doek afwissen. Nadere informatie kunt u ook op [www.pinolino.de](http://www.pinolino.de) vinden.

#### Wat moet u nog weten:

Het artikel is van massief hout gemaakt. Het hout is een natuurproduct en onregelmatigheden in de structuur en kleur zijn kenmerkend voor dit natuurmateriaal. Dit is dus geen tekortkoming.

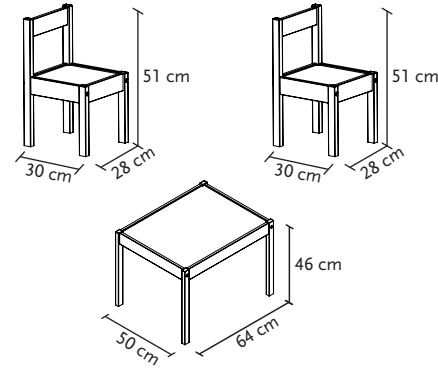
Bij de verwaardiging van onze meubelen en speelgoed worden uitsluitend oliën en lakken gebruikt die niet schadelijk voor de gezondheid zijn. In zeldzame gevallen, kan het gebeuren dat nieuwe meubels vanwege het productieproces bepaalde geuren hebben. Om dit eigenlijk onschadelijke geur te verwijderen raden wij een herhaalde uitluchting aan.

#### Klachten:

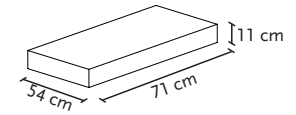
Indien, ondanks een voortdurende toezicht van het productieproces, u een fout ontdekken, kruist u het desbetreffende element duidelijk op deze montagevoorschrift aan. Print het klachtenformulier uit onze website [www.pinolino.de](http://www.pinolino.de). Omschrijft u in het kort de fout of het probleem. Verstuur de montagevoorschrift samen met een kopie van de kwitantie en het klachtenformulier waarop u de serienummer invult naar het ondervermelde adres (de serienummer vindt u op de doos, op de montageaanwijzing en op het artikel).

**Produktspezifikationen • Product specifications • Spécifications du produit • Especificaciones del producto • Specificazioni del prodotto • Productspecificaties**

Artikelmaß • Product size • Dimensions de l'article • Mediciones producto • Dimensioni del prodotto • Artikelafmetingen Karton • Pack • Carton • Embalaje • Confezione • Verpakking



Sitzhöhe • Seat height • Hauteur du siège •  
Altura de asiento • Altezza per seduta • Zithoogte  
28 cm



Gewicht • Weight • Poids • Peso • Peso • Gewicht  
7,5 kg